Happy New Year 2017!  
(Year of the Chicken)

Dear Okinawa Tomono kai of Ohio members, their family and friends,

Happy New year to you! With your considerable support, we had a very enjoyable year last year. Thank you very much! It was an especially great experience when my husband and I participated in the 6th World Uchinanchu Festival for the first time. As one of the successors of the Tomono kai, I’ve been working for the inheritance of Okinawan culture, cultural exchanges, and the connection with new generation members. Including those years as vice president, it’s been a very happy 6 years for me with you. This year is the changing point from current officers to a new group of people. This change will let fresh air into the Kai. I thank you ahead of time for your heartfelt support for a successful new year. My husband and I wish you and your loved ones a healthy and bright new year!

Kazumi Makowski, President

Election Time for the Kai

Kazumi has served as the president for 4 years (2 terms) of the Okinawa Tomonokai of Ohio, thus, it is time to elect a new president. If there is anyone else that would like to be president or nominate yourself to be, we need to receive your request by March 1st so that we can prepare for the elections to be held at the 22nd Spring celebration. Please send your request to any officer in writing. Thank you!

Karl Kortlandt, Vice President

2017年新年明けましておめでとうございます。
昨年中は、みなさまの多大なご協力により、楽しい1年を過ごすことができました。ありがとうございました。特に、大イベントとなりました第6回世界のウチナンチュ大会に初めて参加させていただき、主人と共に感謝でいっぱいです。文化の継承、交流、次世代へつながっていく任務を授かり、副会長の任務を加えますと、6年間をみなさまとともに歩んでくることができました。今年は次代交代の時期になりましたが、新しい風を友の会の中に吹かせていきましょう、ご協力をお願いしたいと思います。今年もみなさまとご家族・友人全員が、ご健康で明るい1年でありますよう、主人共々お祈りいたします。

会長 和美マカウスキ

役員選挙の時期になりました

今期2年間が満期となり、今春には次期役員の選挙を実施します。現会長は今回2期の任務を終えることになります。皆さんの中で立候補されたい方、或いは推薦したい方がいらっしゃいましたら3月1日までに友の会役員のどなたかに書状(Eメールなど)でお知らせ下さい。宜しくお願いします。

カール・コートランド
Spring Festival Date and Location

This year is the 22nd Anniversary for the Okinawa Tomonokai of Ohio. As in the past we are planning a special luncheon with performances to celebrate this event.

After a long search we have finalized both the date and location. We will hold the celebration at Grace Fellowship Church on May 13th at 11am. This is a new location for us but it is easy to find. The address is 3478 Paris Blvd, Westerville OH 43081. Here is a map of the location.

Work has already begun on putting together another great time of entertainment, and of course with your pot luck dish, a great meal also. We need your help as you will see below.

We think this will be something you will not want to miss.

Spring Celebration Volunteers - We will need volunteers to plan, make arrangements and help to organize the event. Here are some of the committees that we have so far:

Program; Advertisement; Entertainment (Satoko Kortlandt); Food; Reception desk; Setup Crew; Stage Crew; Etc.

We hope you will see an area where you will be able to help or lead a committee. Please contact me to get more information about what you can do to help us plan and execute the best Haru no Tsudoi possible.

Karl Kortlandt, Vice President

“春の集い”の開催日と場所
オハイオ州沖縄友の会は今年、22回目の春の集いを開催します。これまでのように、今回も特別ランチとパフォーマンスで祝うイベントを考えています。去年と同様に、今年も会場探しに時間がかかりましたが、以下の場所に決定しました。

場所: Grace Fellowship Church
3478 Paris Blvd, Westerville OH 43081
期日: 5月13日（土）午前11時 開演

素晴らしい出し物が着々と準備されていますが、皆さん方が寄る「ポットラック」の料理も楽しみの一つです。皆さん奮ってご参加下さい。また、イベントの成功には、次のようなボランティアが必要です。

・プログラム作成
・広告
・エンターテイメント（出演者）
・会場作り
・音響・設備
・司会・進行係
・受付係り

以上の推進委員会の中で、皆さんが興味のあるものに是非参加され、支援していただきたいと願っています。直接、私にご連絡下さるようお願いします。私たちみんなの力で素晴らしいイベントをやっていきましょう。

副会長 カール・コートランド
“My husband and I participated in the festival for the first time. We met many people throughout the festival and visited many places. I had an opportunity to visit a local Jr. High School for an introduction of Ohio. I'm proud of my home town of Okinawa and its peace culture. We need to spread the peace culture wherever we are in Ohio. We're hoping to go back for the next festival in 2021, hopefully with our son.”

(Kazumi Makowski)

“Satoko and I attended and had a great time at the Uchinanchu Taikai. The entertainment was great. Even though we did not enjoy some of the music we realize that it is for the younger generation. We need to find more ways to get our younger generations more involved in the Kai.”

(Karl Kortlandt)

“What a wonderful experience! It was amazing to see how many states and countries that were represented in the opening parade...was surprised that there were Okinawan descendants from Zambia! Anyone who has an Okinawan heritage should experience this event at least once in their lives! My daughter and I learned so much about the history and culture of Okinawa.”

(Hideko Moore)

“I was honored to meet a “Himeyuri-Girl” when we visited the Himeyuri Peace Museum. Momoko (Uechi) Yonaha was 17 years old when she was pulled from classes as a second-year student in the Preparatory Course of the Normal School and assigned to the First Surgical Unit to treat wounded Japanese soldiers in a cave hospital. She survived the Battle of Okinawa and lived to tell her story. When I met her, she was nearly 90 years old—standing in the Himeyuri Peace

(continued on next page)
Museum on Okinawa. Yonaha-san was there to speak with students about her experience during the Battle of Okinawa. I first encountered the Himeyuri Peace Museum ten years ago, when I visited it during the 2006 Uchinanchu Festival. It was an emotional visit. I returned in 2016 with Don. We spent about three hours there. There were many students filing into the museum. We were in the gift shop when I told the manager that I had been there ten years earlier, and had learned that many of the old ladies standing in the back of the museum were survivors. The manager told me that one of those ladies, Yonaha-san, was arriving shortly . . . if I wanted to meet her. Of course I did! It was an honor to meet one of those schoolgirls who survived the Battle of Okinawa. This was the highlight of our Uchinanchu trip.”

(Chris and Don Kastner)

“We, about 80 Tomono Kai members, attended the festival. To some members, it was the first time while many other members had attended previous Uchinanchu festivals. I have a new experience every time I attend these festivals. My family of 8 took a battle field tour coordinated by Chris and Don Kastner. It was the first tour for my sons, my brother-in law, his wife and nephew and his daughter. They had a good time and learned about the battle of Okinawa. We visited the actual site of a scene in the movie Hacksaw Ridge. The parade on Kokusai Street, about one mile long, was great. Many Okinawans and other people shouted "Welcome Back Home!!" and I shouted back "I am home!!" We were very busy every single day attending ceremonies, visiting Shuri Castle, Churaumi Aquarium, and enjoying time with family and relatives. This festival gave us many opportunities to meet other Kenjinkai members at unexpected places--we just ran into each other! When I was wearing the Tomono Kai T-shirts, some Okinawans stopped me and told me her or his sister is living in Ohio. I knew their sisters and had a nice conversation. You can only have this kind of heartwarming experience at the festival---finding old friends, meeting new friends---and it makes me feel that I am lucky to be Okinawan.”

(June McVey)

“第6回世界のウチナンチュ大会は、前回にも増して世界各国から7000人もの参加者が、盛大な歓迎を受けました。顔も知らない、どこから来たかもわからない人達がすれ違い、ただ同じウチナンチュという思いだけで繋がる絆を感じ、人一倍喜怒哀楽を感じやすい私は、すでに国際通りでの歓迎パレードで涙ぐんでいました。私は今回で三度目の参加でしたが、まだ一度も参加したことのない皆さん、あの感動と感激を共に味わってみませんか?”

(Setsuko Lanning)

MORE RECIPES NEEDED!

Thank you to all those who have submitted recipes! We have a good start but we need MORE! Remember, both American dishes AND traditional Okinawan staples are welcome! Thank you so much for your contributions and we are looking forward to putting this cookbook together for you to enjoy! Please continue to e-mail recipes to: Lorichan98@gmail.com. If e-mail is not the most convenient method, you may hand recipes to any officer during the Spring Celebration or send to: Lori Goyer, 895 Overbrook Service Dr, Columbus, OH 43224
2017 Membership is Due
Dear Tomono Kai members,

Please submit your membership money for 2017 to our PO Box address. Thank you!

友の会会員の皆様。今年の友の会会費のお支払いをお願いいたします。
チェック送付の場合、送り先住所は左記の PO Box です。

<table>
<thead>
<tr>
<th>Membership Type</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Family (家族)</td>
<td>$20</td>
</tr>
<tr>
<td>Single (単身)</td>
<td>$15</td>
</tr>
<tr>
<td>2nd &amp; 3rd generation (二世・三世)</td>
<td>$10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tomonokai Officers
President - Kazumi Makowski
Vice President – Karl Kortlandt
Communication Coordinator – June McVey
New Goodwill Uchinanchu Ambassador – June McVey
Secretary – Tom McVey
Treasurer – Yoshiko Burgan
Assistant Treasurer – Richard Burgan
Entertainment Coordinator – Satoko Kortlandt

Tomonokai Trustees
Andy Lizon, Richard Marang, Hideko Moore, Kazue Motoki, Chizuko Reese

Okinawa Tomonokai of Ohio
PO Box 6001
Hilliard, OH 43026
(740) 777-6242
okinawaohio@gmail.com
www.ohio-tomonokai.com

Please look for Okinawa Tomonokai of Ohio on Facebook!
# Financial and Membership Report

**December 31, 2016**

Checking Balance as of 1/1/2016  
$22,064.43

<table>
<thead>
<tr>
<th>Total Deposits 1/1/2016 - 12/31/2016</th>
<th>$5,143.57</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total Withdrawals 1/1/2016 - 12/31/2016</td>
<td>-$4,044.25</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Checking Balance as of 12/31/2016  
$23,162.22

<table>
<thead>
<tr>
<th>Categorized Expenses</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sympathy Donations (per by-laws)</td>
<td>-$0.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Donations to other Kenjinkai’s</td>
<td>-$300.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Travel</td>
<td>-$400.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Spring Party</td>
<td>-$1,067.46</td>
</tr>
<tr>
<td>Miscellaneous and Office Expenses</td>
<td>-$278.76</td>
</tr>
<tr>
<td>Newsletter</td>
<td>-$79.19</td>
</tr>
<tr>
<td>Website</td>
<td>-$72.26</td>
</tr>
<tr>
<td>T-Shirt Purchase</td>
<td>-$710.00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total Expenses 1/1/2016 - 12/31/2016  
- $3,444.25

| Cash withdrawn for Change Making 5/10/2016 | -$300.00 |
| Cash withdrawn for Change Making 9/19/2016 | -$300.00 |

Total Withdrawals  
- $4,044.25

<table>
<thead>
<tr>
<th>Categorized Income</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Spring Party: 50/50 Drawing</td>
<td>$256.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Raffle</td>
<td>$148.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Bag Sales (20 anniversary leftover)</td>
<td>$9.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Donations</td>
<td>$50.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Guest Fees</td>
<td>$180.00</td>
</tr>
<tr>
<td>DVD Sales</td>
<td>$60.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership Payments Received</td>
<td>$1,950.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Picnic: 50/50 Drawing</td>
<td>$176.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Guest Fees</td>
<td>$230.00</td>
</tr>
<tr>
<td>T-Shirts</td>
<td>$914.57</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Donations Received: Thank you!  
$570.00

Total Income 1/1/2016 - 7/31/2016  
$4,543.57

| Other Deposits Cash used for change making | $300.00 |
| Other Deposits Cash used for change making | $300.00 |

Total Deposits  
$5,143.57

Yoshiko Burgan, Treasurer  
January 31, 2017